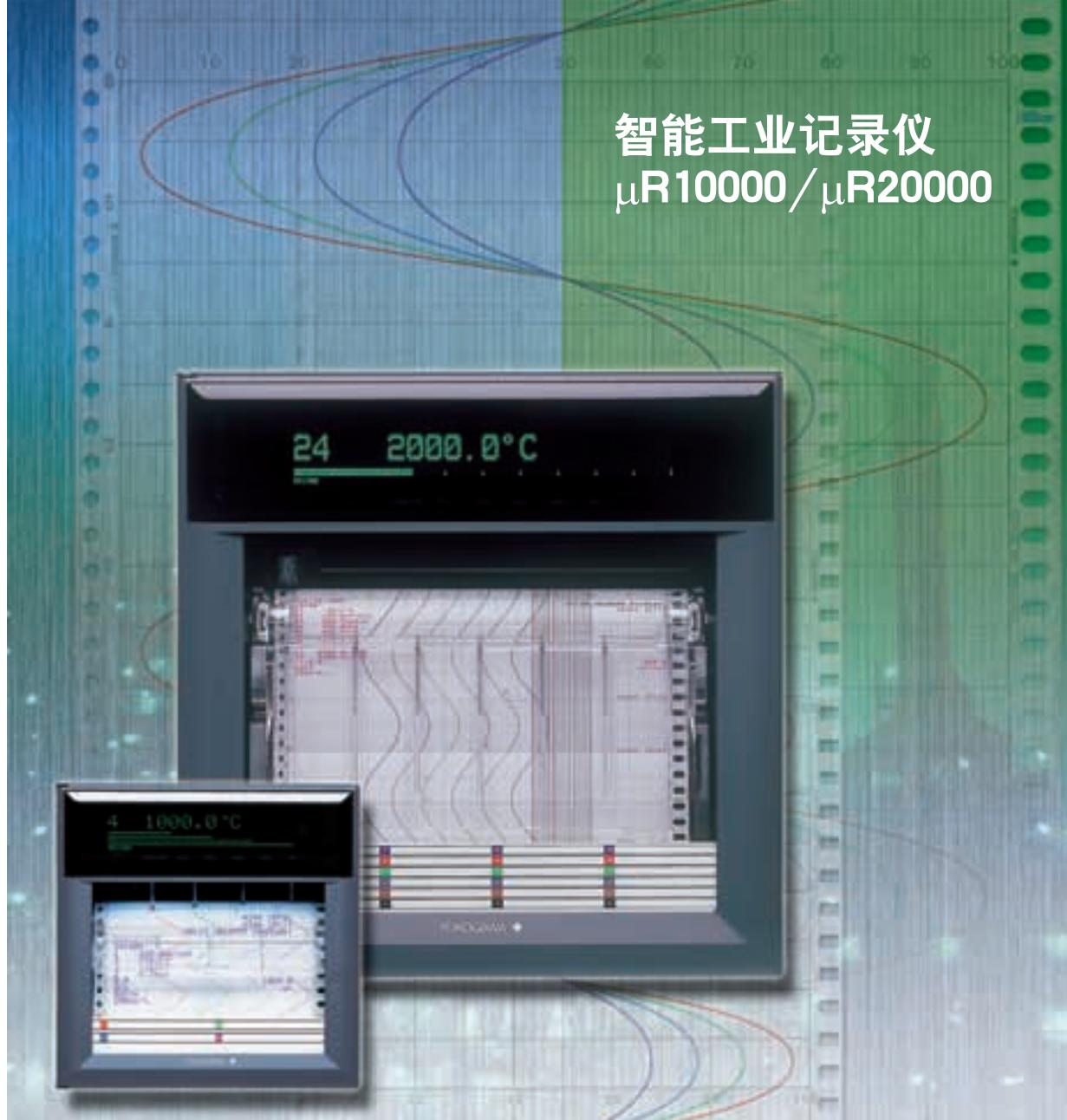


智能工业记录仪 μ R10000 / μ R20000



μ R

智能工业记录仪

μ R系列智能工业记录仪有100mm和180mm两种屏幕点阵显示。
100mm屏幕点阵显示的机型包括1, 2, 3, 4笔式机型和6通道打点式机型。
180mm屏幕点阵显示的机型包括1, 2, 3, 4笔式机型和6, 12, 18, 24通道打点式机型。

Bulletin 04P02B01-01C-C

www.yokogawa.com (英文)
www.yokogawa.com/cn (中文)

YOKOGAWA INDUSTRIAL

6 1000.0 °C

RECORD

μR¹⁰⁰⁰⁰TM μR²⁰⁰⁰⁰TM

The Information You Need
Easier to Acquire

04

2000.0 °C

RECORD

CHARACTER

▼ ▲

< >

ESC/1

SHIFT

DELE

AUG. 18-2005
28:08*

1 175.1t/h

2

28:05 μR20000 P

YOKOGAWA

ECORDERS

YOKOGAWA向您隆重推出安心可靠的记录仪！
实现高可靠性记录和高质量有纸输出



d:
ire, Easier to Read

μR20000记录仪(4笔式机型)

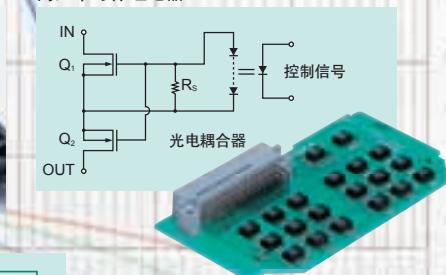


采用最先进的技术实现高品质和高可靠性

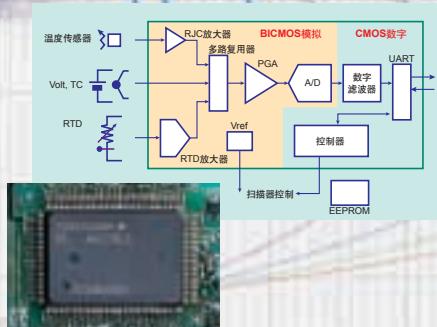
- ◇ 采用非接触式光学定位
- ◇ 采用高精密加工，机械驱动部分小型轻量
- ◇ 采用横河专有的集成电路
- ◇ 记录仪前罩防尘防滴(符合IP54)



高压半导体继电器



ASIC



符合IP54标准的前罩



卓越的操作性能

- ◇ VFD
大屏幕点阵显示
(μR10000, 101×16, μR20000, 181×16)
- ◇ 显示操作向导, 实现对话式设定操作
- ◇ 新型记录纸盒, 即使在记录过程中, 也可以方便地抽出记录纸浏览查询
- ◇ 机内标配高亮度白色LED照明装置



多样的功能满足各种需求

- ◇ 型号丰富(1,2,3,4笔式机型和6,12,18,24通道打点式机型)
- ◇ 打点式机型(6通道打点式机型)实现了1秒的测量周期
- ◇ 通用输入
支持多种传感器输入
支持包括选配件TC, RTD在内的35种传感器。
- ◇ 运算功能
运算通道数: 笔式机型(8ch),
打点式机型(μR10000: 12ch, μR20000: 24ch)
运算类型: 提供基本、逻辑、关系和统计运算
可将运算结果记录、输出
- ◇ 支持以太网或RS-422A/485接口

安心可靠

可靠性，对连续记录的工业记录仪来说极为重要。YOKOGAWA公司提供小巧轻便，高度可靠的有纸记录仪，它同时也是YOKOGAWA公司多

为您提供最高可靠性

伺服单元

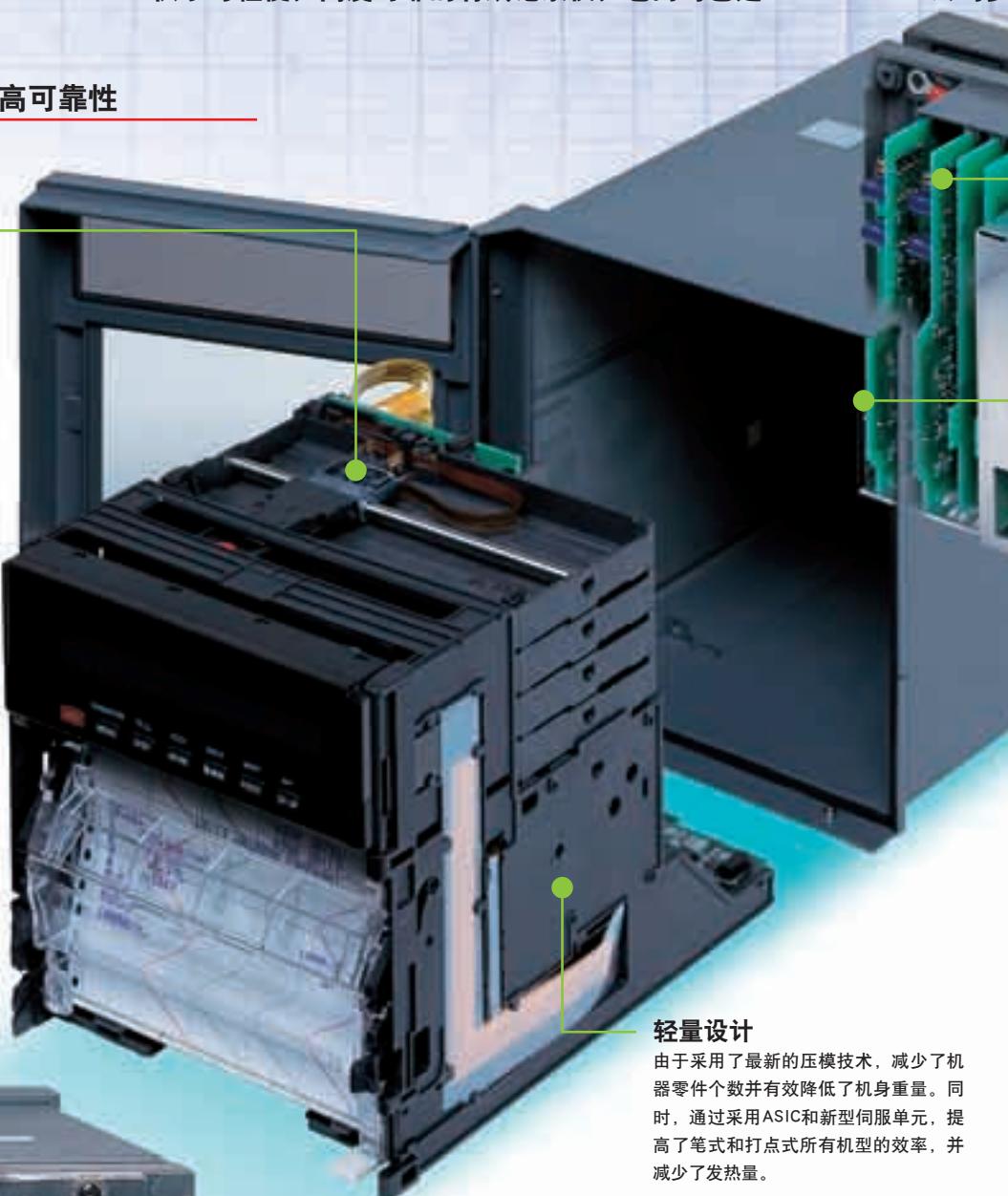
采用微型步进电机以及齿轮、齿条的驱动结构，省去了传动皮带，从而大幅减小了伺服单元的体积和耗电量。

记录仪前罩防尘防滴

(符合DIN 40050-IP54标准)

安装在仪表盘上时，记录仪的前罩等露出部分符合防尘防滴标准。

提高了环境适应能力。



安全标准/EMC标准

Yokogawa的高可靠性工业记录仪符合安全标准和EMC(电磁兼容)标准。并符合欧洲市场的CE标准。



6通道打点式机型

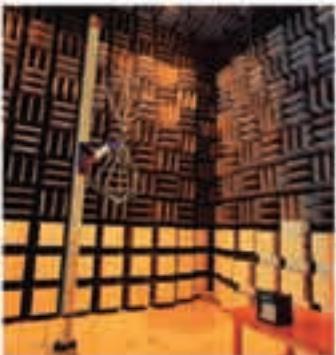


选配端子*

*: 每个端子都可单独取下，使接线与维护更加方便。

输入端子*

以太网(10Base-T)
可通过网络进行数据管理。



本社的EMI实验室

利用最新技术，为您提
年来技术的结晶。



高耐压半导体继电器

实现输入信号切换的电子扫描器，采用高耐压半导体继电器。实现了6通道的高速扫描，延长了扫描器的使用寿命，并实现无噪音。

专用集成电路ASIC

采用横河专有的ASIC*，实现了高度集成化，大幅降低了产品的耗电量和发热量，延长了零件的使用寿命。

*ASIC:Application Specific Integrated Circuit

可根据实际应用简单切换操作画面

使用DISP键，可在最多15个预先设定的操作画面之间轻松切换。



现场监测的多画面显示(显示多个不同画面)

便于查看的显示，支持客户的现场监测。

采用VFD 101×16大屏幕点阵显示多种画面。

- 将记录仪作为监视器使用

6通道同时显示(打点式机型)



- 通过模拟显示监视记录位置

指针显示



- 集中监视报警状态

通道报警状态显示



通过操作向导轻松完成设定

为了操作简便，记录仪具有日常使用的“操作模式”和参数设定时使用的“设定模式”。在操作模式下，可以改变显示内容(测量值、时间、报警等)

并打印列表。在设定模式下，可以设定量程，报警值及其他参数。为了方便设定，屏幕上还可以显示设定向导。



采用VFD 101×16大屏幕点阵显示。各种设定以对话方式进行，并具有操作向导显示，使得设定操作更加简单。

便于查看，操作简单

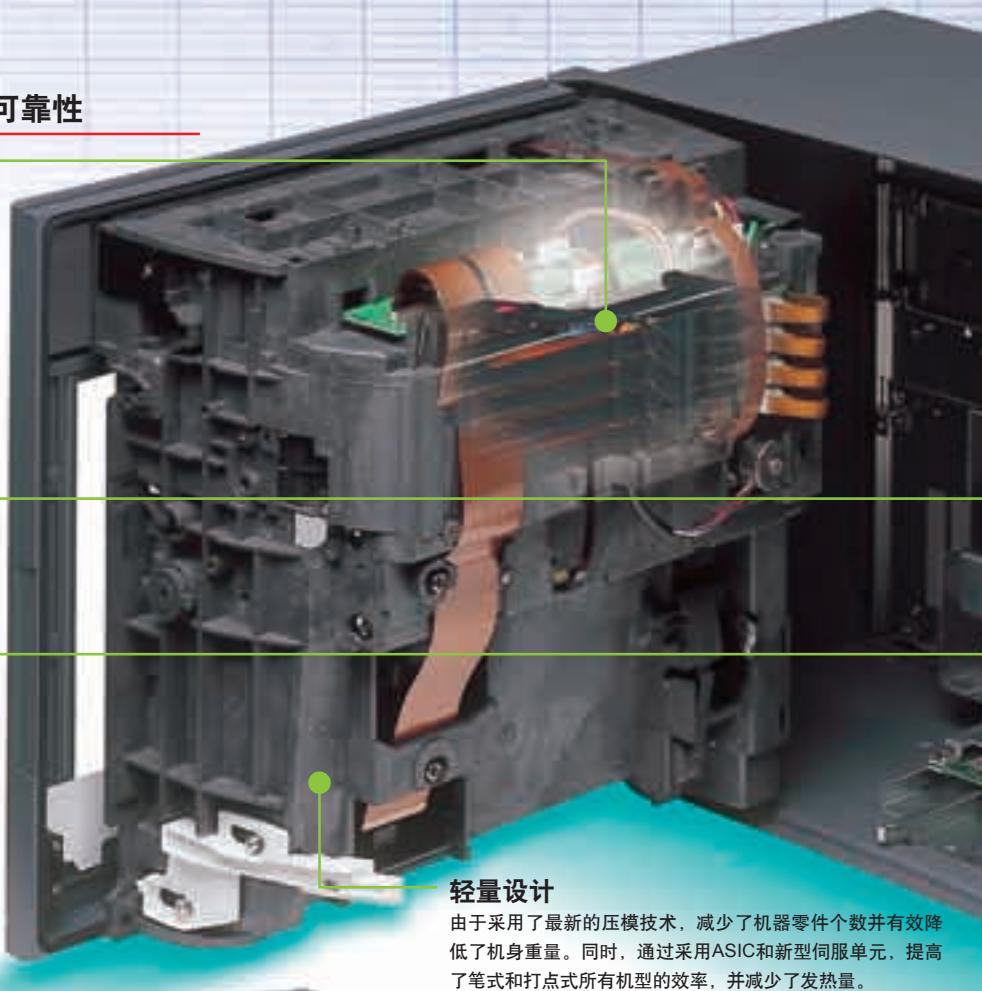
安心可靠

可靠性，对连续记录的工业记录仪来说极为重要。YOKOGAWA公司利用为您提供小巧轻便，高度可靠的有纸记录仪，它同时也是YOKOGAWA

为您提供最高的可靠性

伺服单元

它采用了微型步进电机以及齿轮、齿条的驱动结构，省去了传动皮带，从而大幅减小了伺服单元的体积和耗电量。



记录仪前罩防尘防滴

(符合DIN 40050-IP54标准)

安装在仪表盘上时，记录仪的前罩等露出部分符合防尘防滴标准。

提高了环境适应能力。

高耐压半导体继电器

实现输入信号切换的电子扫描器，采用高耐压半导体继电器。实现了每秒6通道或每2.5秒12~24通道的高速扫描，延长了扫描器的使用寿命，并实现了无噪音。

专用集成电路ASIC

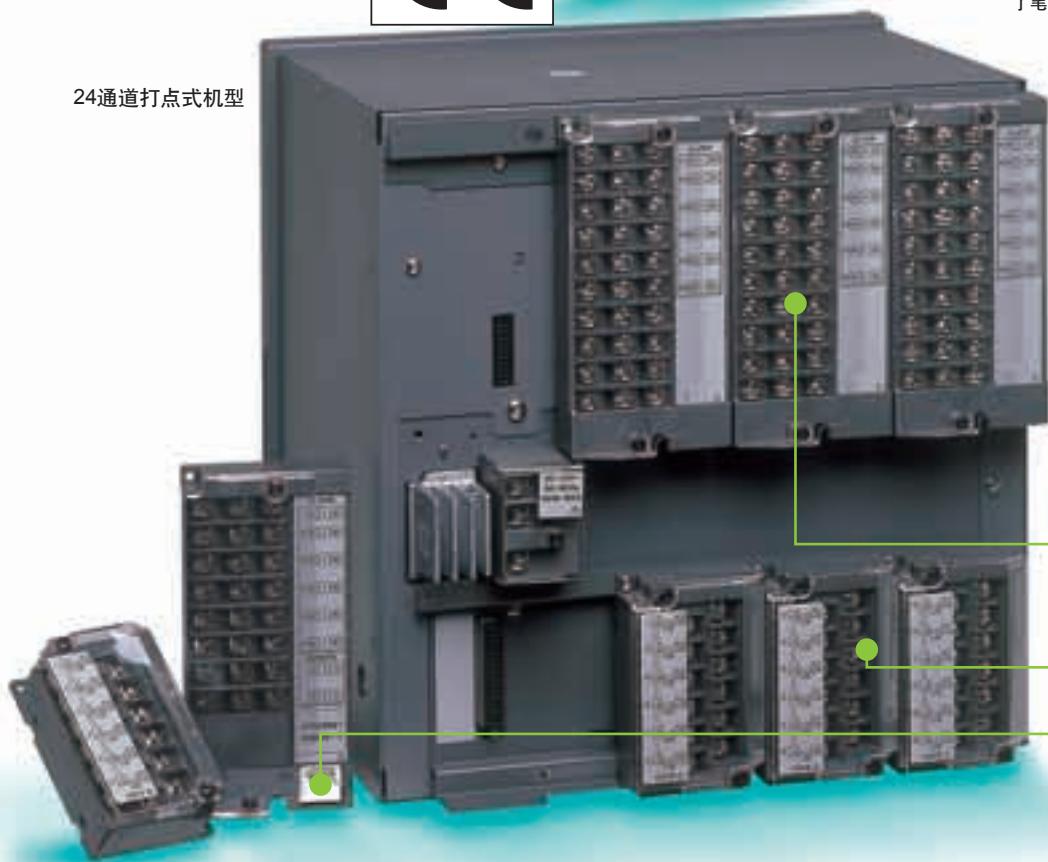
采用横河专有的ASIC，实现了高度集成化，大幅降低了产品的耗电量和发热量，延长了零件的使用寿命。

安全标准/EMC标准

Yokogawa的高可靠性工业记录仪符合安全标准和EMC(电磁兼容)标准，并符合欧洲市场的CE标准。



24通道打点式机型



可根据实际应用简单切换操作画面

使用DISP键，可在最多15个预先设定的操作画面之间轻松切换。



选配端子*

*: 每个端子都可单独取下，使接线与维护更加方便。

输入端子*

以太网 (10Base-T)

可通过网络进行数据管理。



现场监测的多画面显示(显示多个不同画面)

便于查看的显示，支持客户的现场监测。采用VFD 181×16大屏幕点阵显示多种画面。

- 将记录仪作为监视器使用

12通道同时显示(12、18*及24*通道打点式机型)

| | | | | | |
|----------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 2 1300.0 | 1400.0 | 1500.0 | 1600.0 | 1700.0 | 1800.0 |
| 1900.0 | 2000.0 | 2100.0 | 2200.0 | 2300.0 | 2400.0 |

*两组数据交替显示：18通道打点式机型 1Gr(1~12ch),2Gr(13~18ch)

24通道打点式机型 1Gr(1~12ch),2Gr(13~24ch)

4通道同时显示

| | | | |
|----|-----------|----|-----------|
| 01 | 100.0 °C | 02 | 200.0 m³ |
| 03 | 300.0 cm³ | 04 | 400.0 kPa |

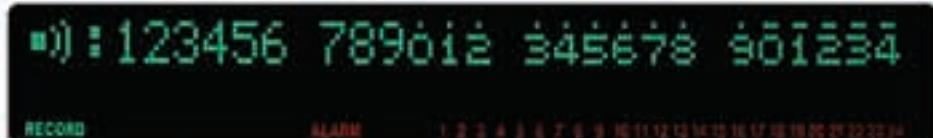
- 通过模拟显示监测记录位置

指针显示



- 集中监视报警状态

通道报警状态显示



通过操作向导轻松完成设定

为了操作简便，记录仪具有日常使用的“操作模式”和参数设定时使用的“设定模式”。在操作模式下，可以改变显示内容(测量值,时间,报警等)，并打印列表。在设定模式下，

可以设定量程，报警值及其他参数。为了方便设定，屏幕上还可以显示设定向导。

为设定提供向导显示(例：量程设定)



采用VFD 181×16大屏幕点阵显示。

各种设定以对话方式进行，

并具有操作向导显示，
使得设定操作更加简单。

便于查看，操作简单

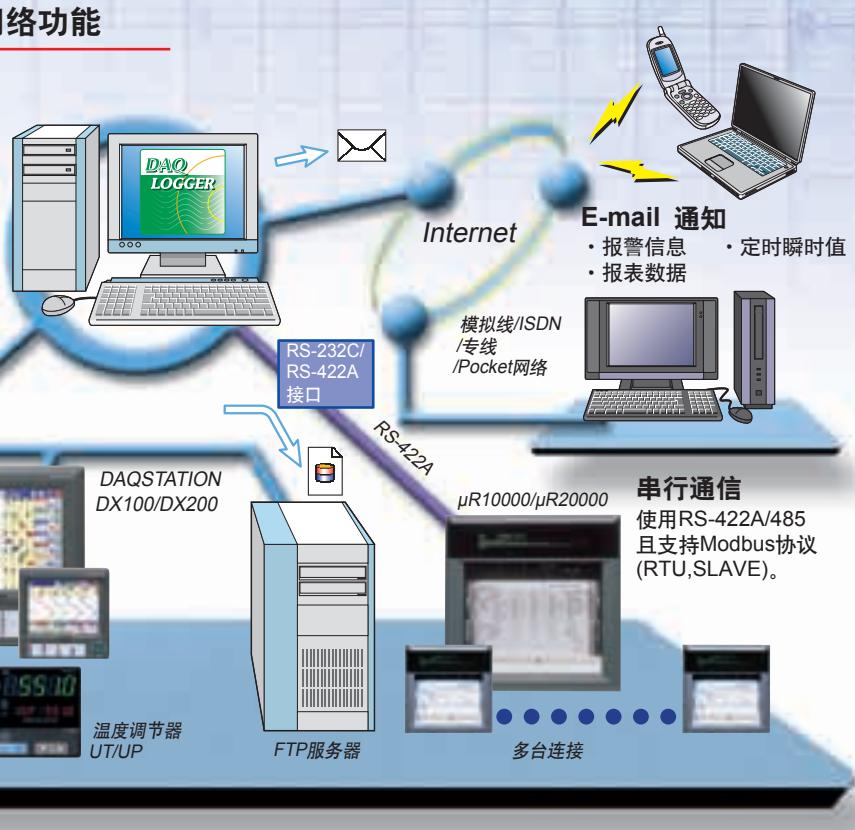
功能丰富,应用广泛

本仪表具有丰富的功

实现多种网络功能

支持以太网

使用现有网络,可以同DX、DARWIN等设备一起,通过DAQLOGGER*软件,实现测量数据的集中管理。(对于μR,需要使用另售的GateμR软件)。并且,使用DAQLOGGER的事件处理器,可以在事件发生时(报警,时间,文件创建等)时,通过E-mail或FTP文件传送等方式自动发送信息。



扩展μR应用的应用软件

DAQLOGGER*高可靠性数据读取软件

通过DAQLOGGER,可连接32台记录仪/数据采集仪器/控制器,帮助用户建立一个最多1600通道的实时数据采集环境。



监视软件

在PC上实时显示测量数据和运算数据。构建最佳的监视环境。



浏览器软件

测量数据的再显示、分析、数据转换波形打印等操作更加简便。



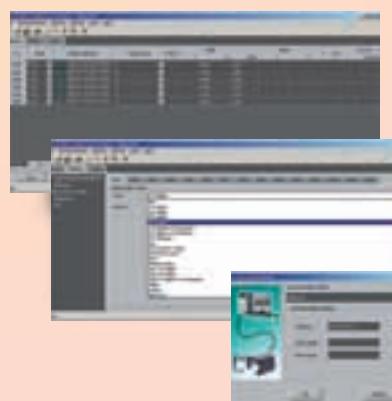
E-mail 传输

事件发生时发送E-mail。

也可将数据、报表、瞬时值或监视画面添附至E-mail。

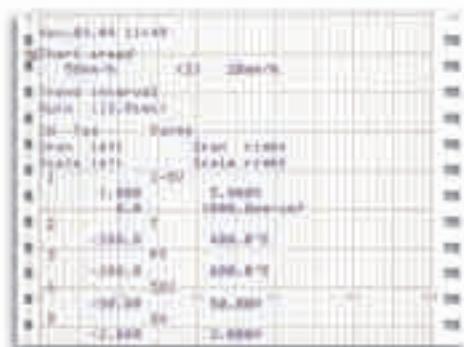
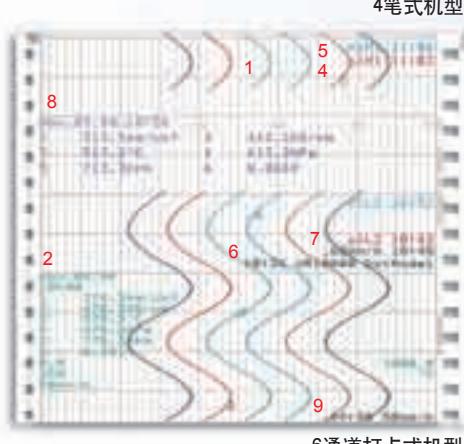
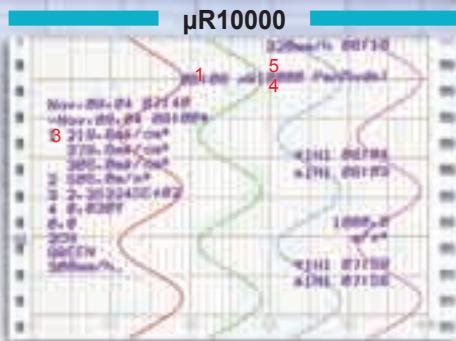
RXA10配置软件(另售)

可以更方便的执行测量和运算通道的各种设定及设定信息管理,通过接口也可进行设定。



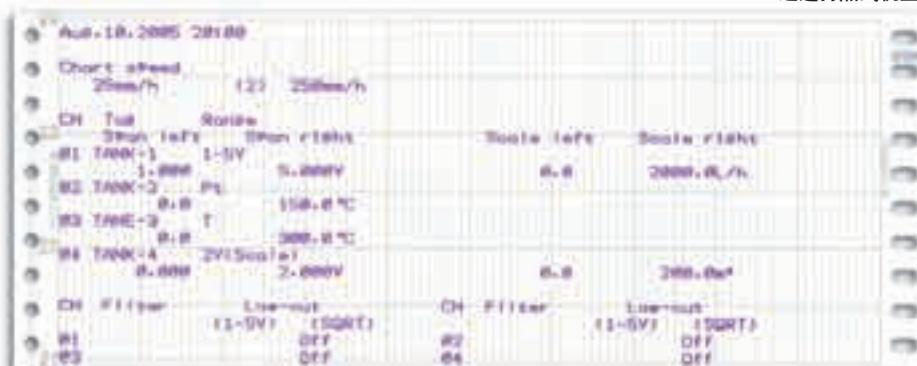
ENT INDUSTRIAL RECORDERS μR SERIES

能，可满足用户的不同需求，适用于多种应用场合。

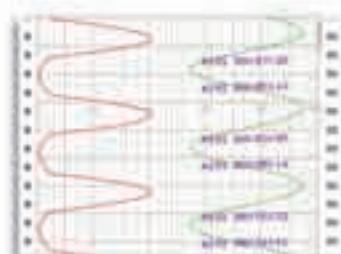


- 1 模拟记录
- 2 定时打印*
- 3 报表打印*
- 4 报警打印(发生)
- 5 报警打印(解除)
- 6 消息打印
- 7 送纸速度变更打印
- 8 手动打印

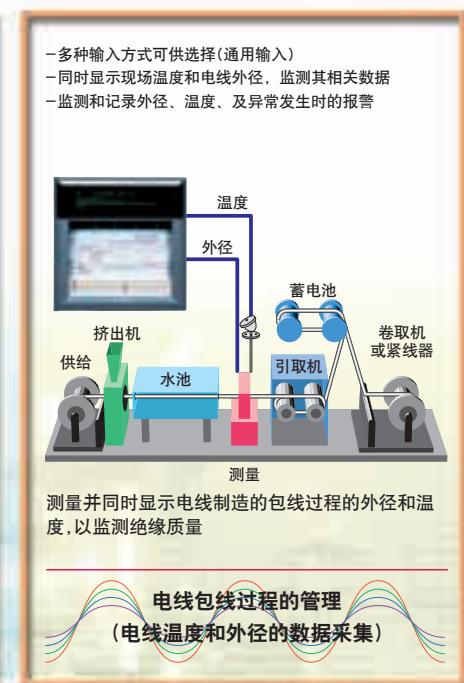
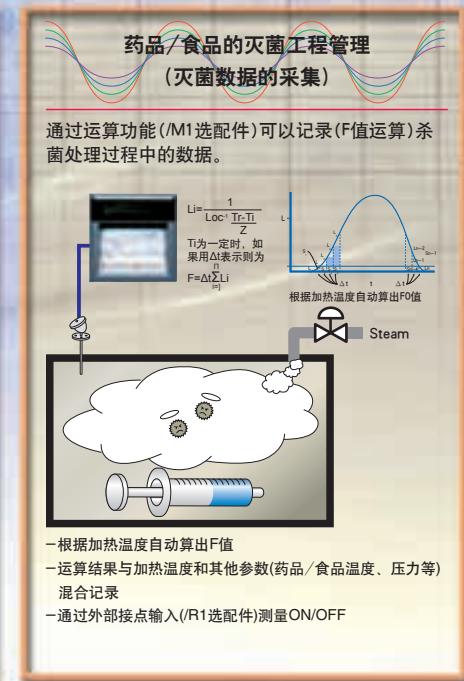
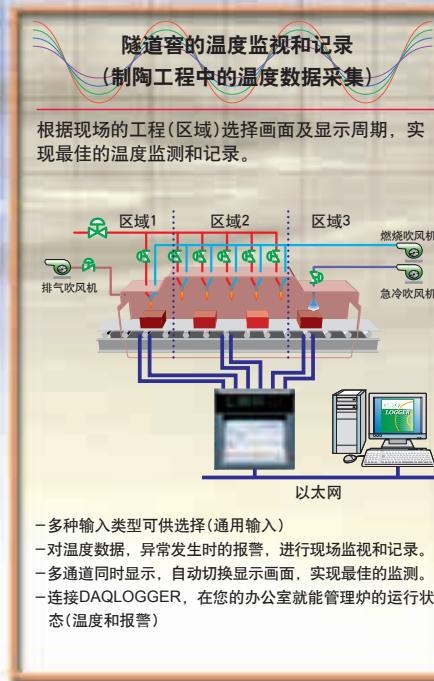
* 设定模式中，可选择定时打印、报表打印或不打印。报表打印内容从以下选择：仅每通道的AVE(平均值)、仅MIN(最小值)、仅MAX(最大值)、MIN/MAX/AVE、SUM或INST(瞬时值)



- 3 详细报表打印实例** **列表打印**
- 最小值 a
 - 最大值 b
 - 平均值 c
 - 最大值 d
 - 累加值 e
 - 瞬时值 f



应用广泛,满足用户的各种需求



● 精确的测量

支持用户的现场监测
提供最佳的解决方案和最方便的作业环境

● 卓越的操作性能

● 便于查看的显示功能

● 可靠的记录

输入

测量输入通道数:
 μR10000: 1, 2, 3, 4(笔)和6(打点)
 μR20000: 1, 2, 3, 4(笔)和6, 12, 18, 24(打点)

输入信号

通用输入:
 DCV: 20, 60, 200mV, 2, 6, 20, 50V, 1~5V
 TC: R, S, B, K, E, J, T, N, W, L, U, WRe
 RTD: Pt100, JPt100
 DI: 数字输入(接点或DC电压, TTL电平)
 DCA: 直流电流输入(使用外部分流电阻(10Ω, 100Ω, 250Ω))

测量周期

笔式机型: 125ms/每通道
 打点式机型: μR10000: 1s/6点或2.5s/6点
 μR20000: 1s/6点, 2.5s/12~24点或2.5s/6点, 5s/12点,
 10s/18~24点

断偶

使用TC和1~5V DC时有效
 各通道可分别设定断偶监测的ON/OFF
 使用1~5V时: ≤0.2V视为断偶

滤波功能

笔式机型: 信号衰减
 可选择ON/OFF(每通道), 时间常数(2, 5, 10sec)
 打点式机型: 移动平均
 可选择ON/OFF(每通道), 移动平均数(2~16)

标准运算功能

通道间差值运算, 线性标尺, 小信号切除, 平方根, 偏差

记录和打印**记录方法**

笔式机型: 可拆卸式毡笔, 写字笔

打点式机型: 6色盒式色带

相位同期

可选择ON/OFF(仅限于笔式机型)

有效记录宽度

μR10000: 100mm

μR20000: 180mm

记录纸长度

μR10000: Z型折叠式记录纸(16m)

μR20000: Z型折叠式记录纸(20m)

记录周期

笔式机型: 每个通道连续记录

打点式机型: μR10000: Max. 6通道/10sec

μR20000: Max. 6通道/10sec, 7~12ch/15sec,

13~18ch/20sec, 19~24/30sec

送纸速度

笔式机型: 5~12000mm/h(82档)

打点式机型: 1~1500mm/h(1mm步进)

送纸速度调整

可使用远程控制信号(选配件)切换速度1, 速度2

记录颜色

笔式机型: 笔1=红, 笔2=绿, 笔3=蓝, 笔4=紫红, 写字笔=紫

打点式机型: μR10000: ch1=紫, ch2=红, ch3=绿, ch4=蓝, ch5=茶, ch6=黑(各通道颜色

可任意指定)

μR20000: ch1, 7, 13, 19=紫, ch2, 8, 14, 20=红, ch3, 9, 15, 21=绿, ch4, 10,

16, 22=蓝, ch5, 11, 17, 23=茶, ch6, 12, 18, 24=黑(各通道颜色可任意指定)

记录格式

模拟记录: 区域记录, 部分压缩扩大记录

数字打印: 通道号或指针(仅限于打点式机型), 报警, 定时打印或报表打印, 消息

打印, 记录开始时间, 送纸速度打印, 列表打印, 手动打印, 设定列表打印

显示**显示方法**

μR10000: VFD(101×16点阵显示)

μR20000: VFD(181×16点阵显示)

显示类型:

多样显示

可显示数字, 棒图, 指针, DI/DO状态等,

可从约80种画面类型中任意选择15个画面类型

状态显示

记录中状态显示(RECORD), 通用报警显示(ALARM), 发生报警的通道号显示(笔式机型, 1, 2, 3, 4; 打点式机型: μR10000: 1~6, μR20000: 1~24), 装有选配件/F1时: 记录纸用完时(CHART END)显示, 装有选配件/M1时: 键锁显示(KEY LOCK)

设定

以对话模式显示设定, 设定时, 在屏幕下半部分显示操作向导。

显示更新周期可设定为AUTO/MAN。

棒图显示

测量值: 可以左/右(%)端为基准或以中心为零点进行棒图显示。(每个通道可任意选择)

报警: 报警设定点显示以及报警发生时的闪烁显示。

画面亮度显示

可设定画面亮度等级: 1~8

报警**报警数量**

每通道最多可设定4个报警

报警类型

上限和下限, 差值上限/下限, 变化率上升限和变化率下降限, 延迟上限/下限,

变化率报警的时间周期: 测量周期的1~15倍。

型号

μ R10000

| 型号 | 后缀代码 | 附加规格代码 | 说明 |
|--------|------|--------|----------------------------------|
| 436101 | | | μ R10000 单笔记录仪 |
| 436102 | | | μ R10000 双笔记录仪 |
| 436103 | | | μ R10000 三笔记录仪 |
| 436104 | | | μ R10000 四笔记录仪 |
| 436106 | | | μ R10000 6通道打点式记录仪 |
| 语言 | -2 | | 英语 |
| 附加规格 | | /A1 | 报警继电器输出(2点) ¹ |
| | | /A2 | 报警继电器输出(4点) ¹ |
| | | /A3 | 报警继电器输出(6点) ^{1, 2} |
| | | /C3 | RS-422A/485 通信接口 ³ |
| | | /C7 | 以太网通信接口 ³ |
| | | /F1 | FAIL/记录卡纸用完的检测及信号输出 ² |
| | | /H2 | 压紧输入端子 ⁴ |
| | | /H3 | 无反射玻璃 |
| | | /H5D | 便携式 ⁷ |
| | | /M1 | 运算功能 |
| | | /N1 | Cu10, Cu25 输入 |
| | | /N2 | 三线式通道间绝缘RTD ^{4, 5} |
| | | /N3 | 扩展输入 ⁶ |
| | | /P1 | 24V DC/AC 电源驱动 ⁷ |
| | | /R1 | 遥控输入(5点) |
| | | /CC1 | 输入值校正 |

*1 /A1, /A2, 和 /A3 中任选一个。*2 不能同时选择/A3 和/F1。*3 不能同时选择/C3 和/C7。

*4 不能同时选择/H2 和 /N2。*5 仅对打点式机型可选择/N2(笔式机型标准绝缘)。

*6 Pt50 热电阻, PR40-20, 和 PLATINEL 热电偶等14种输入。*7 不能同时选择/H5D 和/P1。

μ R20000

| 型号 | 后缀代码 | 附加规格代码 | 说明 |
|--------|------|--------|---------------------------------|
| 437101 | | | μ R20000 单笔记录仪 |
| 437102 | | | μ R20000 双笔记录仪 |
| 437103 | | | μ R20000 三笔记录仪 |
| 437104 | | | μ R20000 四笔记录仪 |
| 437106 | | | μ R20000 6通道打点式记录仪 |
| 437112 | | | μ R20000 12通道打点式记录仪 |
| 437118 | | | μ R20000 18通道打点式记录仪 |
| 437124 | | | μ R20000 24通道打点式记录仪 |
| 语言 | -2 | | 英语 |
| 附加规格 | | /A1 | 报警继电器输出(2点) ¹ |
| | | /A2 | 报警继电器输出(4点) ¹ |
| | | /A3 | 报警继电器输出(6点) ¹ |
| | | /A4 | 报警继电器输出(12点) ^{1, 2} |
| | | /A5 | 报警继电器输出(24点) ^{1, 3, 4} |
| | | /C3 | RS-422A/485 通信接口 ⁵ |
| | | /C7 | 以太网通信接口 ⁵ |
| | | /F1 | FAIL/记录纸用完的检测 ^{2, 3} |
| | | /H2 | 压紧输入端子 ⁶ |
| | | /H3 | 无反射玻璃 |
| | | /H5D | 便携式 ⁷ |
| | | /M1 | 运算功能 |
| | | /N1 | Cu10, Cu25 RTD 输入 |
| | | /N2 | 3线式通道间绝缘RTD ^{6, 7} |
| | | /N3 | 扩展输入 ⁸ |
| | | /P1 | 24V DC/AC 电源驱动 ⁹ |
| | | /R1 | 遥控输入(5点) |
| | | /CC1 | 输入值校正 |

*1 /A1, /A2, /A3, /A4 和 /A5 中任选一个。*2 笔式机型, 不能同时选择/A4 和/F1。*3 不能同时选择/A5 和/F1。

*4 仅能打点式机型可选/A5。*5 不能同时选择/C3 和/C7。*6 不能同时选择/H2 和 /N2。

*7 仅能打点式机型可选择/N2。*8 Pt50热电阻、PR40-20和PLATINEL热电偶等14种输入。

*9 不能同时选择/H5D 和/P1。

| 型号 | 说明 | 操作系统 |
|----------|---------------------|-----------------|
| RXA10-01 | RXA10设定软件* | Windows 2000/XP |
| RXA10-02 | RXA10设定软件*(附带串行转换器) | Windows 2000/XP |

* R2.01版本以上支持 μ R20000

横河对工业领域的承诺

vigilance.[®]

品质

创新

前瞻

横河电机(中国)集团

横河电机(中国)商贸有限公司

上海 200031 上海市徐汇区淮海中路1010号嘉华中心29F 电话: 021-5405-1515 传真: 021-5405-1911

北京 100020 北京市东城区金宝街89号金宝大厦9F 电话: 010-8522-1600 传真: 010-8522-1615

办公室所在地

北京, 上海, 西安, 惠州, 苏州, 南通, 重庆, 广州, 乌鲁木齐, 昆明, 武汉, 成都, 沈阳, 济南, 大庆

如有变更,恕不另行通知

All Rights Reserved, Copyright © 2005, Yokogawa Electric Corporation.

标准附件

| 名称 | 1笔 | 2笔 | 3笔 | 4笔 | 打点 |
|--------------|----|----|----|----|----|
| Z型折叠式记录纸 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 6色盒式色带 | - | - | - | - | 1 |
| 可拆卸式毡笔 | 红 | 1 | 1 | 1 | - |
| | 绿 | - | 1 | 1 | - |
| | 蓝 | - | - | 1 | - |
| | 紫红 | - | - | 1 | - |
| 写字笔 | 紫 | 1 | 1 | 1 | - |
| 安装支架 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 用户手册(CD-ROM) | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 操作手册 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

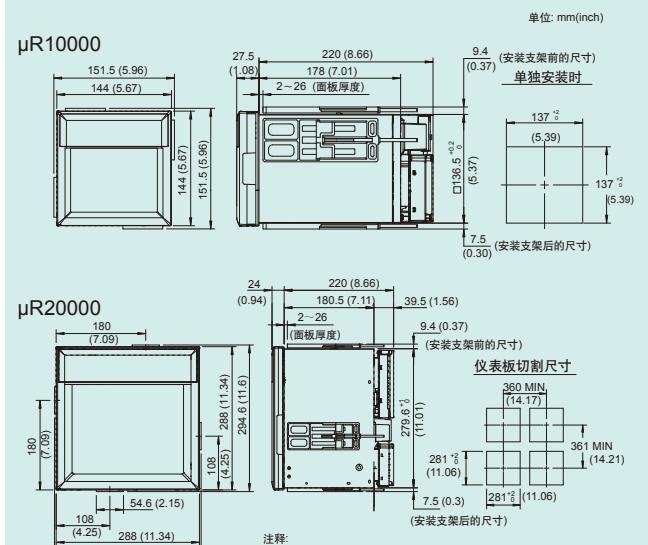
选配附件

| 名称 | 型号 | 说明 |
|----------|----------------------|----------------|
| Z型折叠式记录纸 | μ R10000 B9565AW | 10(销售单位) |
| | μ R20000 B9573AN | |
| 6色盒式色带 | μ R10000 B9901AX | 1(销售单位) |
| | μ R20000 B9906JA | |
| | 红 B9902AM | 1(销售单位, 3个/单位) |
| | 绿 B9902AN | 1(销售单位, 3个/单位) |
| 可拆卸式毡笔 | 蓝 B9902AP | 1(销售单位, 3个/单位) |
| | 紫红 B9902AQ | 1(销售单位, 3个/单位) |
| | 写字笔 B9902AR | 1(销售单位, 3个/单位) |
| | 安装支架 B9900BX | 2(销售单位) |
| 分流电阻 | (螺丝输入端子用) 415920 | 250Ω±0.1% |
| | 415921 | 100Ω±0.1% |
| 分流电阻 | (压紧输入端子用) 415922 | 10Ω±0.1% |
| | 438920 | 250Ω±0.1% |
| | 438921 | 100Ω±0.1% |
| | 438922 | 10Ω±0.1% |
| 6色盒式色带 | | |



6色盒式色带

尺寸



注意

使用产品前请务必仔细阅读用户手册, 以确保安全正确的操作。

如果本产品的使用直接涉及到人身安全问题, 请与横河公司销售部门联系。

横河电机的 vigilance 对您事业的未来意味着什么? 品质, 量身定制, 全程监测的产品, 为您企业的连续运行免除维护之忧。创新, 持续改进的理念和性能, 给您的生产过程带来真正的可预见性。前瞻, 连续多样的解决方案, 帮助您从容地面对市场变化。我们的合作伙伴已深切感受到选择横河给他们带来的变化。与横河电机在一起, 从仪器设备到运行支持, 您将拥有对工厂效率的终生保证。让我们一起关注您的事业。

YOKOGAWA